

Ք Ս Ա Ն Ե Ր Կ Ր Ո Ր Դ Տ Ա Ր Ի

Մ Շ Ա Կ

Տարեկան գինը 10 բուրլի, կես տարվանը 6 բուրլ...
Ստանդին համարները 7 կոպեկով...
Թիֆլիսում գրվում են միմյանի խորհրդատան մէջ...
Մեր հասցեն. Тифлисъ. Редакція «Мшакъ».
կամ Tiflis. Rédaction «Mschak».

Խմբագրութիւնը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ
(բացի կիրակի և տօն օրերից)
Յայտարարութիւն ընդունվում է ամեն լեզուով...
Յայտարարութիւնների համար վճարում են
խրաքանչիւր բառին 2 կոպեկ.

Հ Ի Մ Ն Ա Գ Ի Բ Գ Ր Ի Գ Ո Ր Ա Ր Ծ Ր Ո Ւ Ն Ի

1894 Թ Ի Ա Վ Ա Ն Ի Ն
„Մ Շ Ա Կ“

ԳՐԱՎՆԱԳՐԱՆ ԵՒ ԳՍԱԳՐԱՎՆԱԳՐԱՆ ԼՐԱԳՐԻ
ԿԷՍԱՐՎԱՅ ԲԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ ՍՄՍՎԱԾ Է
«ՄՇԱԿԻ» տարեկան գինը՝ 10 բ., տան և մէջ
և տան ամսականը՝ 9 բ., ինչ և ութ ամսականը՝
8 բ., եօթ ամսականը՝ 7 բ., վեց ամսականը՝ 6 բ.,
հինգ ամսականը՝ 5 բ., չորս ամսականը՝ 4 բ., երեք
ամսականը՝ 3 բ., երկու ամսականը՝ 2 բ., ամսական
1 բուրլի:
Գրվել «ՄՇԱԿԻ» կարելի է ԽՊԲԱԳՐԱՍՆՆԸ:
Օտարաբարգրացիք պէտք է դիմեն հետեւեալ
հասցեով՝ Тифлисъ. Редакція «Мшакъ», իսկ
արտասահմանից՝ Tiflis. Rédaction «MSCHAK»:

ԲՈՎԱՆԳՐՈՒԹԻՒՆ

Համարելի հրաւեր. Այսպէս չէ կարելի շարու-
նակել. Ներքին ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Խորհրդութեան
կողմից. Տնտեսական բարեփոխութիւններ էջ-
միաձուլում. Նամակ խմբագրութեան. Ներքին լու-
րեր. ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Յունաստան. Նա-
մակ Թիւրքիայից. Նամակ Պարսկաստանից. Ար-
տաքին լուրեր. ԽԱՌՆ ԼՈՒՐԵՐ. ՀՅՈՒԱԳՐՈՒՆԵՐ.
ՅԱՍՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ.

ՀԱՄԱԳՐԵԼԻ ՀՐԱՒԵՐ

Մեր արդէն ասեցինք, որ բարձր կա-
ռավարութիւնը, արդարադատութեան մի-
նիստի միջոցով, հրաւեր է կարգում հա-
տարակութեան և մամուլի մասնակցել
պատաստանական օրէնքների վերաբերու-
թեան գործում:

Այդ հրաւերը մի նշանաւոր երեւոյթ է
կազմում, և հասարակութեան ու մամուլի
պարտաւորութիւնն է ամենալայն կերպով
օգուտ քաղել այդ հրաւերը:

Այդ հրաւերով հասարակութեանը միջոց
և հարաւորութիւն է տրվում մասնակցել
մի այնպիսի գործին, ինչպէս է արդարադա-
տութեան գործը, որը շուտով է ժողովու-
րի ամենակենսական շահերը և օրից մեծ
կարևոր ունի ամբողջ պետական կենսքի
կանոնաւոր ընթացքը:

Լաւ, ինչպէս, արդար և նպատակայար-
մար օրէնքներ ունենալուց մեծ շահ ունի
ինքը ժողովուրդը, որի համար և յօրին-
վում են այդ օրէնքները: Եւ հէնց այն
պատճառով է հրաւիրում հասարակու-
թիւնը՝ մասնակցել գործին, որպէս զի նրա
համար հրատարակելի օրէնքը չէ լինի
կարելի է աշխատութեան արդիւնքը,
վերացական դատողութիւնների հետեւեալը,
այլ կապիւմ լինի իրական կենսքի հետ:

Մեր արդէն մի անգամ ստիժ ունեցանք
ասելու, որ դատաստանական ընթացքների
ժամանակ միմիայնութիւնը խոստացել է
պահպանել 1864 թւի օրէնքների հետ
հիմնական սկզբունքները: Այդ օրէնքները
իրանց գործադրութեան և մանրամասնու-
թիւնների մէջ միայն ենթարկվելու են նը-
շանաւոր փոփոխութիւնների և յարմարեցն-
վելու են այն բոլոր պահանջներին, որ ար-
տաքայտել են 30-ամեայ արակափական և
կենսքի փորձը:

Եւ ահա հէնց այդտեղ է հարկաւոր
հասարակութեան և մամուլի լուրջ աջակ-
ցութիւնը: Յայտնի իրողութիւն է, որ ա-
մենալաւ և ամենակենսական օրէնքները
շատ անգամ մնում են մեռած տառ և բա-
ցասական արդիւնք են արտադրում, երբ
նրանք գործադրվում են առանց ի նկատի
ունենալու երկրի ցեղական, սոսկական,
կուլտուրական և այլ պայմանները, երբ

նրանք գործադրվում են ժողովրդի անհա-
կանալի և բոլորովին խորթ միջոցների
կողմից անտես են առնվում այդ ժողովրդի
անցեալը, նրա աշխարհահայեցողութիւնը
և այլն:

Այնքանով Բ. Կայսրի շնորհաձ. օրէնք-
ները աւելի առաջադիմական մտքերի և
կերպական քաղաքակրթութեան արդիւնք
էին համարում, քան թէ Ռուսաստանի
ազգայնակութեան կենսքի, պայմանների և
ուսուցանողութեան հետեւեալը: Այդ պատ-
ճառարանութեամբ, այդ օրէնքները շատ
անկարգ մտքով են դանաղան սահմա-
նափակումներով և փոփոխութիւններով
ինչպէս, ի միջի այլոց, և Կովկասում,
իսկ շատ անկարգ բոլորովին չեն մտքը-
վել:

Բոլոր քաղաքակրթ ազգերի մէջ, օրէնք-
գրութեան գլխաւոր հիմունքները, որոնք
բոլորում են արդարադատութեան և ճշմար-
տութեան ընդհանուր գաղափարներից, միա-
տեսակ են, բայց ինչպիսիք այդ օրէնքի նպա-
տակայարմար գործադրութեան մէջն է:

Թէ որքան նպատակայարմար են այդ
սահմանափակումները, դանաղան փոփոխ-
ութիւնները, թէ կենսքի պրակտիկայի մէջ
ինչ անյարմարութիւնների, արդիւնքների են
հանդիպել այդ օրէնքների այս և այն կէտե-
րը, թէ այն օրէնքները, որոնք արդէն հնացած
են, որքան են համարադատարանում կենս-
քի պահանջներին և արդարադատութեան
գաղափարին, թէ ինչ բարեբար կամ վնաս-
ակար ազդեցութիւն են ունեցել այդ օ-
րէնքները Ռուսաստանի բազմալեզու և բազ-
մացեղ ազգութիւնների բարոյականութեան,
աշխարհահայեցողութեան վրայ, թէ ինչ
յարաբերութիւններ են ստեղծել նրանք
զանազան ժողովուրդների և զանազան
գաղափարների մէջ, թէ որքան ա-
ձել կամ նուազել է քրէական յանցանքների
և ոճիրների թիւը. — ահա հարցեր, որոնց
արդարադատութիւնը ահազին ազդեցութիւն
կարող է ունենալ ապագայ օրէնքագրութեան
վրայ:

Կայսրութեան բոլոր միւս երկրների հետ
միասին մեր բազմացեղ և բազմալեզու Կով-
կասը ևս հրաւիրված է մասնակցել դա-
տաստանական օրէնքների վերաբերու-
թեան գործին:

Եւ տեղեկութիւնների, դիտողութիւննե-
րի որքան առատ պաշար կարող են ունե-
նալ Կովկասի դատաստանական գործիչնե-
րը, որոնցից շատերը նոյն իսկ նոր օրէնք-
ները մտցնելու օրից ծառայել են: Գանի
քանի երիտասարդ իրաւաբաններ ունենք,
որոնք կատարել են և քննիչի և հաշտա-
րար գատաւորի և փաստաբանի պաշտօն-
ներ, տարիներով ապրել են բուն ժողովրդի
մէջ, շփվել են նրա հետ, մօտիկ ծանօթ են
նրա աշխարհայեցողութեան, այն պայման-
ներին, որոնց մէջ գործադրվել են օրէնք-
ները, գիտեն այն խոչընդոտները, որոնք
արդիւնք են կանոնաւոր դատավարութիւնը
և չեն թոյլ տուել արդարութեանը կատարել
և իր գործը:

Որքան նպատակայարմար է, ինչ օգուտ-
ներ կարող է ունենալ երգուեալ դա-
տաւորների մտցնելը Կովկասում, ինչ
չարիքներ են առաջ գալիս, երբ դատաւոր-
ները ծանօթ չեն տեղական լեզուներ-
բուն և վարում են դատաստանը տգէտ
թարգմանների միջոցով. ինչ է պատճառը,
որ Կովկասում այնքան հրեշտաւոր կերպով
զարգացած է սուտ երգում ու տեղեկ
մանաւանդ թուրքերի մէջ. օրէնքի ո՞ր ձե-
ակախութիւնները ձնում են ժողովուրդը
ինչ պայմաններ արդեք են լինում արդա-
րադատութեան զարգացման, — ահա կենսա-
կան հարցեր, որ շատ լաւ կարող էին
լուսարանել մեր երկրի գործիչները, մասնա-
ւանդ մեր իրաւաբանները, որոնք դեռ

պահպանել են ժողովրդի օգտին ծառայե-
լու գաղափարը, եթէ նրանք լուրջ կերպով
ուսուցանաին այդ խնդիրները:

Մինիստրութիւնը հրաւիրում է բոլոր
ձեռնհաս անձանց յայտնել իրանց կար-
ծիքները և հայեացքները մեր դատաս-
տանական օրէնքների և կարգերի մասին:

Արձագանք սալ այդ հրաւերին, — մեր
երկրի իրաւաբանների և դատաստանական
գործիչների սրբազան պարտականութիւնն է:
Մանաւանդ տեղացիները, հայ, վրացի և
նոյն իսկ թուրք իրաւաբանները և դա-
տաստանական գործիչները, որոնք անմիջա-
կան ծանօթութիւն ունեն տեղական ժողով-
րդի հետ, և շատ լաւ գիտեն գոյութիւն
ունեցող դատաստանական օրէնքների լաւ
և թոյլ կողմերը, — մեծ ծառայութիւն կա-
նող են անել հարցի հիմնաւոր մշակու-
թեանը իրանց կարծիքներով, դիտողու-
թիւններով, և փորձական ծանօթութեամբ:

Մշակի՞ էջերը բաց են այդ կարեւոր
հարցի ուսուցանողութեան համար, և
մենք ուրախութեամբ կը տպագրենք այն
բոլոր կարծիքները և նկատողութիւնները,
որոնք կարող են նպաստել այն կարեւոր
հարցի լուսարանութեանը, ինչպիսին է դա-
տաստանական ընթացքների խնդիրը, մեր
երկրի վերաբերութեամբ:

ԱՅՂՊԵՍ ՁԵ ԿԱՐԵԼԻ ՇԱՐՈՒՆԱԿԵԼ

Ներսիսեան դպրոցի հին հոգաբարձու-
թիւնը հեռացաւ պաշտօնից, և նոր հոգա-
բարձութիւնը պաշտօնի մէջ մտաւ սակայն
ոչ հին հոգաբարձութիւնը դիտել, թէ ինչ
գրութեան մէջ է յանձնում դպրոցը նորին,
և ոչ նորը միջոց ունի իմանալու, թէ ինչ
վիճակի մէջ է ստանում դպրոցը հինից:

Եթէ, օրինակ, նոր հոգաբարձութիւնը հարց-
նէր, թէ հին հոգաբարձութիւնը ի՞նչ քան
գրամ ստացան, ի՞նչպէս են պահպան հաշիւ-
ները, ի՞նչ կարուածքներ կան և ինչ վիճակի
մէջ են, — մի խօսքով ինչ պատկեր է ներկայաց-
նում դպրոցի անտեսական և ուսուցանական
մասը, — ոչինչ որոշ պատասխան չէք ստա-
նայի:

Եւ դա պատահական, մասնաւոր երեւոյթ
չէ: Մեր բոլոր դպրոցները, թէ օրիորդա-
կան, թէ տղայոց, թէ թեմական, թէ ճը-
րական, նոյն վիճակի մէջ են, նոյն անհա-
շիւ, անորոշ, անկանոն գրութեան մէջ:

Հոգաբարձութիւնները, որոնք թէ անտեսական
և թէ ուսուցանական մասի կառավարիչները
և պատասխանատու մարմիններն են, գա-
լիս և գնում են, միմեանց յարգողում են,
առանց որ հինը նորին տեղ տալին նրան
հաշիւ տայ, առանց որ նորը հինին յա-
ջորդելին նրանից հաշիւ ստանայ, անմիջա-
կան նրանից առնի դպրոցը, իր բոլոր ե-
կամուտներով և գործերով:

Ընդհակառակն, հին հոգաբարձութիւնը
հեռանում է դպրոցից, առանց իրան պար-
տաւոր զգալու անհետ և երես կանգ-
նելու նորի հետ, և նրան յանձնելու
դպրոցը իր բոլոր գոյքերով, գրամով, գոր-
ծերով, և նոյն էլ գալիս, մնաւում է դպրո-
ցը, երբ հին հոգաբարձութիւնը արդէն
թողի, հեռացել է, երբ կարծէք տան-
տէր չը կայ, առանց երես առ երես հի-
նից հաշիւ ստանալու, առանց իմանալու,
թէ ինչ է տալիս նա իրան, առանց իմա-
նալու, թէ մէջտեղ ինչ կայ, ինչ չը կայ:

Այդպիսով հին և նոր հոգաբարձութիւնը
երեւան են գալիս ոչ թէ իրրեւ մի և նոյն
հիմնարկութեան անընդհատ, մէկը միւս-
ին առաջ պատասխանատու, մէկը միւսին
շարունակող մարմիններ, այլ միմեանց չը
ձանաչող միմեանց հետ անկապ մարմին-
ներ:

Եւ այդպիսի պայմանների մէջ նոր հո-

գաբարձութեան գրութիւնը, ի հարկէ, ան-
համեմատ աւելի ծանր, աւելի փափուկ,
աւելի պատասխանատու է, քան հին հո-
գաբարձութիւնը: Հինը թողնում, հեռա-
նում են, իրանց իրանց բոլորովին ազատ
են համարում որ և է պատասխանատու-
թիւնից, նրանց ոչ որ չէ հարցնում, թէ ար-
դեօք ամեն բան իր տեղն է, թէ ոչ, թէ
արդեօք հաշիւները ճիշդ են, թէ ոչ, թէ
արդեօք պակաս ոչինչ չը կայ, կամ եթէ
պակաս կայ, ով պէտք է լրացնի. — մի խօս-
քով նրանք գրու են առնում և գնում,
թողնելով իրանց յեանորդներին մաքրելու
իրանց հաշիւները, գրու ի կտորելու և իմա-
նալու, թէ ինչ կայ, ինչ չը կայ, ինչն է
պակաս և ինչն է կարգին:

Դա մի անտանկի, անհասկանալի դու-
րիւն է, որը շարունակելի կը նշանակէ
կերէք կարգի տակ չը դնել մեր դպրոցնե-
րի ներքին վիճակը և հոգաբարձութեան
գործունէութիւնը:

Ընդհակառակը, պէտք է անպատճառ
պարտաւորեցնել հին հոգաբարձութեանը,
նրան քան պաշտօնից հեռանալը, երես առ
երես, կամ իր ներկայացուցիչների միջոցով,
յան ձեւով նոր հոգաբարձութեանը օրինա-
ւոր ցուցակագրութեամբ, օրինաւոր հաշ-
ւով դպրոցի բոլոր գոյքը, հարստութիւնը,
ունեցած չունեցածը, մի խօսքով ամբողջ
դպրոցի վիճակը, որպէս զի նոր հոգաբար-
ձութիւնն էլ իմանայ, թէ հինից ինչ
ստացաւ, և այն բոլորին, երբ նա պաշտօնի
մէջ մտաւ, դպրոցը ինչ ունէր և ինչ վի-
ճակի մէջ էր: Հակառակ դէպքում ոչ մի
հոգաբարձութիւն իրան իր օրը պատաս-
խանատու չէ համարի, և ոչ մի հոգա-
բարձութիւն չէ կարող անել, թէ ինքը ինչ
արաւ, ինչպէս ստացաւ դպրոցը իր նախոր-
դից, և ինչ վիճակի մէջ յանձնեց իր յեա-
նորդին:

Եղածը եղած է. գէթ այսօր, Ներսի-
սեան դպրոցի հոգաբարձութեան վրա, իբ-
րեւ հայոց ամենամեծ դպրոցի ամենախ-
տելիկեան հոգաբարձութեան վրա, պարտք
կայ այդ սխտեմը մտցնել, որով շատ
նպաստած կը լինի մեր դպրոցների ներքին
կենսքի կանոնաւորվելու:

Այդ սխտեմը լրացնելու և ամենա-
խիստ կոնտրոլ մտցնելու համար մնում է
էլի մի շատ հեշտ քայլ անել. — այն է
կան ու հաստատել, որ նոր հոգաբարձու-
նեք ընտրելիս, նոյն պատգամաւորները
ընտրեն և հաշիւ տեսնեն, ինչպէս լի-
նում է ուրիշ հիմնարկութիւններում, որ-
պէս զի այդ հաշիւ տեսնելը քննեն հին
հոգաբարձութեան հաշիւներն ու գործերը
և մանրամասն զեկուցում տան նոր հոգա-
բարձութեան:

Բաւական է մի այդպիսի պարտաւորիչ
յօրուած մտցնել թէ Ներսիսեան դպրոցի
և թէ բոլոր թեմական դպրոցների և ճը-
րական ուսուցանողների կանոնագրութեան
մէջ, և այն ժամանակ այդ բոլոր հիմնար-
կութիւններում կը թագաւորի կօստրօլ
և փոխադարձ պատասխանատուութիւն:

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ԽՊԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԿՈՂՄԻՑ

«Մշակի» բաժանորդների թիւում կան այնպիսի-
ները, որոնք 1893 թվականի համար ուղարկել
կեն մեզ տարեկան բաժանորդագինը՝ 10 բուրլի
Բայց որովհետև 1893 թվին «Մշակը» հրատա-
րակվեց միայն երկու ամիս, ուստի դուրս գալով
նոյնթերթ և դեկտեմբեր ամիսների վճարը՝ 2
բուրլի, մնացած 8 բուրլին բաժանորդները անց-
կացին ներկայ 1894 թվականի հաշին:
Շուտով լրանում է այդ 8 բուրլի բաժա-
նորդագին ժամանակը: Ուստի յայտնում ենք,
նորագինի ժամանակը:

որ այն բաժանորդները, որոնք կամենում են «Մշակ» ստանալ մինչև ներկայ տարվա վերջը, թող բարեհաճեն ուղարկել մնացած 2 բուրձին մինչև հոկտեմբերի վերջը, հակառակ դեպքում կը դադարեցնե՞ք այդպիսիներին «Մշակ» ուղարկելը:

Ի դեպ, կրկին դիմում ենք մեր այն բաժանորդներին, որոնց վրա ապագույններ կան, որ բարեհաճեն ամբողջապես, ամենուրեք մինչև սեպտեմբերի վերջը, խմբագրությունը հասցնել իրանց վրա մնացած բաժանորդագրերը: Հակառակ դեպքում ստիպված կը լինենք դադարեցնել և «Մշակ» չուղարկել այն բաժանորդներին, որոնք յայտնել են, որ չուսումը կուղարկեն ապագույնները, բայց մինչև այժմ չեն ուղարկել:

ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԲԱՐԵՓՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԷԶՄԱՆՄՆՈՒՄ

Էջմիածնի գործերին մօտիկ ծանօթ ոչ մի անձի համար այժմ այլ ևս զարմանք չէ, որ էջմիածնում դրամի կարիք է զգացվում: Երկու բաժանմունք մեծածախք շինելուն են շինվում. տեղակալի սկսած բարենորոգումները, որոնք մինչև այժմ կանգ են առել, բնականաբար պետք է շարունակել և վերջացնել. կան բազմաթիվ հին շինություններ, որոնք պետք է թանգվեն և նրանց տեղը ըստ յարմարության նորերը շինվեն. բացի դրանից վաճառքի «պլան» կոչված անտեսանալի կարօտ է անյուրաքող բարեփոխությունները. նոյնը Ներսիսյան անտառում, որի անխնամ դրությունն նկարագրել կար «Մշակի» մէջ. նոյնպէս և էջմիածնի ընդարձակ հողերը շահագործելու համար, ջուր բերելու հոգ պետք է քաշել, — մի խօսքով՝ մի շարք բարեփոխությունների անհրաժեշտ կարիք է զգացվում և դրանց հետ սերտ կապված են մեծաքանակ ծախքեր, իսկ էջմիածնում դանդաղում են, որ դրամ չը կայ...

Չը գիտենք, արդեօք վերև յիշած բարեփոխությունները տեղի կունենան, թէ ամեն ինչ դարձնալ նոյն անմխիթար դրություն մէջ կը մնայ սկսածը կիսատ, շինածի մի մասը քանդած, խարխուլը՝ քիչ ժամանակից բոլորովին քանդվելու վիճակին թողած: — սակայն այսքանը պարզ է, որ անպայման անհրաժեշտութիւն է զգացվում բազմաթիվ հիմնաւոր բարենորոգումներին, վերաշինութիւններին:

Այսպիսի մի ծանր ժամանակ, երբ բոլորը զանգաղում են փողի պակասութիւնից, բոլոր զանգատաւորներն էլ համոզված են, որ էջմիածնի ունի հաստատուն միջոցներ, եթէ ոչ մի տարում, զոնէ մի քանի տարիներին ընթացքում բարեբախտ իր նիւթական և անտեսական գրութիւնը, կանօնաւորելով էջմիածնապատկան կալուածները և նրանցից ստացած եկամուտները:

Մի քանի լրագրիւններում կարդացինք թէ «պըւլանք» կառավարելու համար գիւղատնտես և հըրաւիրված, թէ անտառի վերահսկողութիւնը մի անտառապահի է յանձնված, թէ ճեմարանում գիւղատնտեսական դասեր են մտցրված, թէ էջմիածնի ամենամեծ կալուածները մէկի՝ Բջինի գիւղի կառավարութիւնը նոյնպէս մէկ գիւղատնտեսի վերատեսչութեան տակն է, թէ մէկ մասնակցութեամբ գինեգործ է հրաւիրված, թէ... և այլն և այլն, մի խօսքով այն բոլորից, ինչ որ մի քանի լրագրիւններում գրվեցին, կարելի էր այն միտքարական եզրակացութեանը դալ, թէ էջմիածնի վերջապէս սկսել է իր անտեսական և կալուածական անխնամ դրութեան վրա լուրջ ուշադրութիւն դարձնել:

Սակայն ինչ կատե՞ք, քր պատահմամբ էջմիածին գալով, երբ հետաքրքրութեամբ տեղեկութիւններ էինք ժողովում էջմիածնում եղած այդ փոփոխություններին մասին, մեզ սասցին, որ այդ բոլոր ուրախաբերք գործերը դոյութիւն են ունեցել միմիայն լրագրիւններին մէջ, իսկ իրողութիւնը այն է, որ այժմ ոչ «պըւլանք» գիւղատնտես կայ, ոչ գիւղատնտեսական դասեր ճեմարանում, ոչ գինեգործ, ոչ Բջինում մասնակցութեամբ կառավարչի և ոչ էլ անտառի անտառապահ. այդ, մի որոշ շրջանում կայ այդ բոլորը, բայց թէ ինչ եղան դրանք, ուր մնաց այդեզործը, ինչու այլ ևս բան չէ անվում, դրանց մասին ոչ մի բան չէ լուրում. փաստը սակայն այս է, որ դրանցից իրապէս և ոչ մէկը կայ...

Մեռած տառ. մնացին անտեսական վերանորոգութիւնները, և մեր բոլոր յոյսերը՝ էջմիածնում

տեղի ունեցող կալուածատնտեսական բարեփոխություն մասին, ի դերեր կան, մեզ մի անգամ ևս համոզելով, թէ քանի որ էջմիածնում ամեն ինչ կիսատ — պ. ա. տ. կը սկսվի, այնտեղ ոչ մի գործ էլ առաջ դնալ չէ կարող և ուրեմն միշտ կարիքը կը մնայ՝ կարիքը, ցանկութիւնը ձայն բարբառոյ յանապատի:

Ս — ման

ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹՅԱՆ

Պետերբուրգ, օգոստոսի 22-ին
«Մշակի» ներկայ տարվայ № 91-ում գետեղված էր մի լուր կարտից, որ իր «Արաբսի» վերջին գրքերը ուղարկված չեն եղել իր ժամանակին կարտի բաժանորդներին, այն ինչ բոլոր գրքերը միասին պատուիրած կերպով ուղարկված են եղել յունիսի 1-ին՝ առելի դիւրութեան և կանօնաւորութեան համար՝ մեր գործակալ կարպետ Յովհաննիսյանին՝ բաժանորդներին յանձնելու նպատակով: Տարածաշրջանի պատճառը եղել է այն դեպքը, որ պ. Յովհաննիսյանի կարտից անողտոյտված լինելով Քիշնև, գրքերը կարտից պատասխան վարչութիւնը դարձրել է Քիշնև, որպէս ապացուցանում է պ. Յովհաննիսյանին նամակը, որ կցում ենք ներկայ գրութեանը: Գրքերը Քիշնևից իր ժամանակին ուղարկվել են կարտ՝ բաժանորդներին յանձնելու համար, որ, ի հարկէ, վաղուց արդէն ստացած կը լինեն:

Եւրոպում ենք, իրողութիւնը պարզելու և տարակուսողը բաժանորդներին միանշանակապէս համարձեռնել այս երկտողը «Մշակի» առաջնակայ համարներից մէկին մէջ:

Ս. Գիւլամիրեան

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Կ. Պօլսից մեզ գրում են, օգոստոսի 25-ից «Վերջին վայրենին կը տեղեկանանք, թէ Մուշի մէջ ապստամբութիւն ելած է. սակաւաթիւ զորքեր, որ կը գտնուէին քաղաքին մէջ, ջարդված են»:

Օգոստոսի 31-ին, չորեքշաբթի երեկոյեան, Ներսիսյան զորացի նոր հողաբարձութիւնը առաջին անգամ նիստ ունեցաւ՝ Ներկայ էին բոլոր հողաբարձուները, բացի մէկից, որը քաղաքից բացակայ լինելու պատճառով, ներկայ չէր: Կարգացից կաթողիկոսական կնոջակը, որով հողաբարձութիւնը հաստատվում է իր պաշտօնի մէջ: Այդ նիստին հողաբարձութիւնը ընտրեց երեք հողաց բաղկացած մի մասնաժողով, որը պետք է քննի և զեկուցում ներկայացնի ժողովին՝ զպրօցի անտեսական վիճակի մասին: Ժողովը ցանկացաւ ձեռնարկել մի քանի պաշտօնեաների ընտրութեան, ինչպէս տեսուչ կամ տեսիչ պաշտօնակատար, պակաս ուսուցիչներ և վերակացու Սակայն նախագահը, Սուրբենյան կալիպոպոսը, յայտնեց, որ պետք է յետաձգել այդ ընտրութիւնները: Այդպէս էլ եղաւ:

Մենք անցեալ անգամ հաղորդեցինք, որ Նախագետան վարչապետը հեռագրել է էջմիածնից թիֆլիսի առաջնորդին, որ յետաձգվի Ներսիսյան զպրօցի տեսչի և ուսուցիչների ընտրութիւնը, մինչև որ ինքը կը բերի կաթողիկոսական նոր կարգադրութիւնը: Այժմ, ինչպէս հաստատ աղբիւրից տեղեկացանք, այդ վարչապետը թիֆլիս գալով, յանձնել է առաջնորդին կաթողիկոսական մի գրութիւն, Ներսիսյան զպրօցի հողաբարձութեան անունով իր այդ գրութեամբ, որը ոչ-պաշտօնական բնաւորութիւն ունի, վերաբարձ անաջնորդում է Ներսիսյան զպրօցի հողաբարձութեան տեսուչ ընտրել Սեղապ Մանուկիանին: Այդ առիթով հողաբարձութիւնը, երէկ երկու յան, սեպտեմբերի 2-ին, հրաւիրված էր արտակարգ ժողովի:

Երևանի նահանգապետ Ֆրէդէ հրատարակեց մի շրջաբերական, որի նպատակն է թող չը ստալ գիւղացիներին, որ հողերը յանձնեն վախճառուներին և դրամատերերին ձեռքը:

Պետերբուրգից հեռագրում են, որ կառավարչական շրջանում հարց է յարուցված այլ ևս թող չը ստալ օտարազգատակներին գաղթականութիւններ հիմնել կովկասում:

Տեղական ուսու լրագրիւնը հետեւալ հետադիրն են ստացել Պետերբուրգից. «Շքանշաններ են շնորհված՝ Վլադիմիր երկրորդ աստիճանի—թիֆլիսի կառնտիերի զպրօցի դիւրեկտօր գնեբրալ Օստրոգորսկուն. ս. Աննայի առաջին աստիճանի—կովկասեան ցէնզուրական կոմիտետի նախագահ Գակկէլին. ս. Ստանիսլավի առաջին աստիճանի—կովկասեան շտաբի զլխաւոր գնեբրալ Մարկովին և զինուորական դատաւոր Անտոնչիվին. ս. Աննայի երկրորդ աստիճանի—գլխաւորական դատաւոր Գեղապետ Վոլոյիւն և Սոնիսի գաւառապետ Դանշիկին. ս. Վլադիմիրի երրորդ աստիճանի—կովկասի քաղաքացիական վարչութեան բժշկական մասի կառավարչի Գալաշկուն և նոյն վարչութեան անդամ Ուստային. ս. Աննայի երկրորդ աստիճանի—ցէնզուրական կոմիտետի քարտուղար Մէլիք-Նուբարովին. ս. Աննայի երրորդ աստիճանի—կուղիչներն և Բաբանասեանց բժիշկներն, գրաքննիչ կարախանովին և նահանգական վարչութեան քարտուղար Չաթալբաշիկին»:

Մեր խմբագրութեան մէջ ստացվեց Վաշինգտոնի Իրվինգի «Վերջը Ուլտաւոր» անունով գրքի թարգմանութիւնը, որ կատարել է Յ. Յոջամիրեան և սովել է Բագու, Դահլեզեղեանի տպարանում: Կա մի արեւելեան զրոյց է, որի նպատակն է սպացուցանել, թէ որքան սխալում են նրանք, որոնք աշխատում են մտնել մատաղ սեռերի մէջ բնական ցանկութիւնները, զլխաւորապէս սիրոյ զգացումը, որը որքան էլ ճշմոյշ է, բայց միշտ առիթ կը գտնի իր ոյժը ցոյց տալու: Թարգմանութեան լեզուն բաւական աղող է, թէ և ոչ ազատ դանազան և անսովոր դարձուածները, ինչպէս, օրինակ, «ցցուածազարդ», «վառված էր դէպի մենամարտը» և այլն: Գրքի գինն է 25 կ:

Այն ժամանակից, երբ ուսաց լեզուի դիտութիւնը պարտաւորիչ դարձաւ Ֆինլանդիայի բոլոր պաշտօնական անձանց համար, ասում է Ոս. Վրեյա՝ լրագրիւր, Ֆինլանդական սենատի կարգադրութեամբ, զանազան հիմնարկութիւններում ծառայող պաշտօնեաները Ռուսաստան են ուղարկվում, ուսաց լեզուն գործնականապէս ուսումնասիրելու համար: Բացի դրանից, Հէլսինգֆորսի համալսարանում ուսաց լեզուի ուսումնասիրութեան վրա առանձին ուշադրութիւն է դարձրած:

Թարիւղի մեր մի թղթակիցը շատ վատ գոյնբերով է նկարագրում Արամեան զպրօցի հողաբարձութեան նախագահի գործունէութիւնը: Հողաբարձութեան նախագահը, ինչպէս երեւում է մանկավարժական հարցերի մասին այնքան հասկացողութիւն ունի, որքան բերլիական կենդանի նարնջի մասին: Բայց որտեղ, — գրում է մեր թղթակիցը, — ամենատար խորհրդով հեռացրին. լսելով զանազան հարկատակներին, հողաբարձութեան նախագահը, տեսուչ ընտրելիս, զեկաւարովում է ոչ թէ նրա մանկավարժական արժանաւորութիւններով, այլ նրանով, թէ նա որ կուսակցութեան է պատկանում, ու՛մ կողմնակիցն է և ինչ կարծիք ունի իր մասին: Այդ հիման վրա նախագահը մերժեց այն տեսչացուին, որ թիֆլիսից առաջարկել էին այն մարդին, որոնց նոյն իսկ հողաբարձութիւնն էր դիմել: Այժմ դիմել են Շուշի և տեսչի պաշտօնի համար հրաւիրում են մի զառամեալ ձերուսու, որը երկար տարիներ վարժապետութիւն անելուց յետոյ, այժմ իր դողդոջուն անդամներին հանդատութիւն է տալիս: Կա Գիւլաղաղեանն է, որի անունը գոցեց յայտնի է իր մի քանի թարգմանութիւններով և որը եկել է ուսուցիչ Շուշու թեմական զպրօցում, և ազատ է կացուցվել իր դասերից իր ձերութեան պատճառով: Մենք զարմանում ենք, որ ձերուսու ուսուցիչը չէ մերժում յանձն առնել մի այդպիսի պատասխանատու պաշտօն: Թղթակիցը իր նամակը վերջացնում է այս խօսքերով. «Նախագահը իրան մօտեցնում է վարձկան, հարկատու մարդկանց, որոնք պատրաստ են ճշմարտութիւնը ծախել»:

Մեզ հարողում են, որ գործարանատէր Բոգարձեան իր բանուորներից մի քանիսին զրկել է տեղից: Ինչպէս յայտնի է, գործարանատիրոջ և բանուորների մէջ համաձայնութիւն կայացաւ և բոլոր բանուորները, առանց բացառութեան, իրանց պաշտօնները ստացան գործարանի մէջ:

Դրանից յետոյ գործարանատէր Բոգարձեան անտեղի և անտակա կերպով լրագրիւններում բանակալի սկսեց, որի մի ծայրը ուղղած էր նոյն իսկ բանուորներին. բանուորներն էլ իրանց կողմից պատասխանեցին, նորից յարաբերութիւնը լարվեց և գործարանատէրը իր վրէժը լուծեց՝ մի քանիսներին պաշտօնից զրկելով: Մենք ցուում ենք, որ անտեղի, անտակա բանակալու սկսելով մի քանի լրագրիւնների էջերում, գործարանատէրը նոր անախորժութիւնների առիթ է տալիս:

Մայրաքաղաքի լրագրիւնը լսել են, որ վրձուված է Սե ծովի ափին երկաթուղի կառուցանել: Երկաթուղին կը սկսվի Նոյնօրայից, կանցնի Սաշիուլ, Աղլէրով, այդտեղից դէպի Գաղի ամրոցը, Սուխում, Օլանչիրի—Աբխազիայի իշխանների աթոռահատ տեղը, — Օթորայ և մինչև Փոթի—Թիֆլիսեան երկաթուղու Նոյնօ-Սե-նակ կայարանը: Ամբողջ ճանապարհի երկարութիւնը հաշուած է 295 վերստ, իսկ երկաթուղի շինելու արժողութիւնը կը լինի 17 միլիոն:

Պետական խորհրդին առաջարկված է մի նախագիծ, որով պէտք է անպատճառ ժառանգական մասն հանվի մեռած անձանց կաշքերից և սովի ժառանգներին: Ինչպէս հաղորդում է «С.-Петербург.» լրագրիւր, մի կանօն է սահմանվում, որով մի որ և է կալուածքի տէրը պարտաւոր է ոչ միայն պահել և կրթել իր զաւակներին իր կենդանութեան ժամանակ, բայց և ապահովել նրանց իր ձեռքում գտնված կալուածքով, իր մահվան դէպքում: Ժառանգական մի յայտնի մասն է որոշվում, որ անցնում է երեխաներին, կայք ունեցողի ցանկութիւնից և կտակի բովանդակութիւնից անկախ:

ԷԶՄԱՆՄՆԻՑ մեզ գրում են. «Ճեմարանի տեսուչ կոստանեան, բազմաթիւ խնդրատուներին շարժանքով սպասել տալուց յետոյ, վերջապէս օգոստոսի 26-ին եկաւ էջմիածին: Ուսուցչական խումբը կազմված է հետեւեալ անձերից՝ Կարապետ, Գէորգ, Տիգրան ստրկաւազներ, ուսուցիչներ՝ Գարամեան, Սէթ Յարութիւնեան, Բերբերեան, Բաբեան, Յովհաննիսյան, Մելքումեան, Չորհրդեան, Տէր-Գաբրիէլեան, Տէր-Միրաբեան և մի երկու ուրիշներ, որոնք մեզ յայտնի չեն: Մինչև այժմ դեռ ևս ուսուցիչներ չը կան, պետք է զան օգոստոսի 29-ին: Երբ կը սկսվեն ընդունելութիւնները՝ յայտնի չէ: Ուսումը հաղու հոկտեմբերի սկզբին սկսվի»:

ԱԼԷՔՍԱՆԻՐՈՒՄՈՒՄՅԵՑ, Ե. Նալբանդեան խնդրում է մեզ տպագրել հետեւեալը. «Խնդրում եմ ձեր լրագրի մօտակայ համարներից մէկում հաղորդել, որ «Մշակի» № 95-ում Ալէքսանդրօպօլի զպրօցական գործերի մասին տպած թղթակցութիւնը իմ գրածը չէ: Տպագրելով այդ երկտողը, չենք կարող չը նկատել, որ ուրեմն Ալէքսանդրօպօլում դեռ այն աստիճան տիրապետում է թղթակցիներին անօնաւորութիւններին հետամուտ լինելու վայրենի սովորութիւնը, որ անմեղ, գործին անտեղեկ մարդիկ ստիպված են հերձուներ գրել, իրանց անձը հալածանքից ազատ պահելու համար: Այդ տեսակ վարժուողը պատիւ չէ բերում օրինաւոր հասարակութեան»:

ԹԵՐՕՍՍԻԱՅԻՑ մեզ գրում են. «Ով կամենում է բարձրանալ սովորել, շատ խօսել և ոչինչ չա նել, և վերջապէս ով կամենում է զբարտառութեան մէջ վարժվել, թող գալ Թէօօօսիա: Ամեն որ կարելի է տեսնել պարապ և անգործ մարդիկ, նստած սրճարաններում, առաւօտից մինչև երեկոյ մտածում են սուտ լուրեր տեսողի մի որ և է անձի մասին և իսկոյն այդ սրճարանից էլեկտրական արագութեամբ տարածել ամբողջ քաղաքի մէջ: Նշանակվում է ժողով, պաշտօնապէս յայտարարվում է ձեւակներին ներկայ լինելու հայոց միջառեան երկիւտ ուսումնասիրանի համար հողաբարձուներ ընտրելու, հասնում է նշանակված օրը և ժամը. — սակայն մեր աղաներն ու սրճարան անդամները չեն բարեհաճում պատել ժողովը իրանց ներկայութեամբ, հողաբարձուներ ընտրելու և ուսումնասիրանի կարևոր խնդիրներին լուծումն տալու: Նրանք միայն զիտեն մութ անկիւններից մեծ մեծ խօսել և ոչինչ չանել, բամբասուկ»:

Բանկերի հետ ծանօթացնելու համար Ռուսաց ապրանքները ծախելով...

ՄՇԱԿԻ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

ՀԻՄՆԱԿՆԵՐ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳ, 31 օգոստոսի: Հրատարակված է, որ Նորին Մեծաթիվը...

10ՆՊՈՒՆ, 31 օգոստոսի: Որովհետև եսպոնական լրագրիները...

ՁԱՆՁԻՔԱՐ, 31 օգոստոսի: Կիովա տեղի ազգայնականները...

10ՆՊՈՒՆ, 1 սեպտեմբեր: Այսուհետև ստորագրվեց կորեյի և...

ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳ, սեպտեմբերի 1-ին: Երկրորդ ներքին փոխառության...

Table with 5 columns: № սերիայի, № ամսի, Գումարը, № սերիայի, Գումարը. Lists serial numbers and amounts.

Խմբագիր՝ ԱԼԷԿՍԱՆԴՐ ԲԱԼԱՆՔԱՐ Հրատարակիչ՝ Մ. ՄԵԼԻՔ-ԱՂԱՄԱԼԵԱՆ

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ԱՌԱՋԻՆ ՄԱՍՆԱԻՈՐ ՀԻՄՆԱԿԱՆՈՑ

- Բ. ՆԱԻԱՍԱՐԻԵԱՆԻ (Կուկիա, վարձույթի արձանի հանդէպ)
Հիւանդներին ընդունում են ամեն օր, բացի կիրակի օրերից:
ԱՌԱՌՈՏՆԵՐԸ՝
Բ. Ա. ՆԱԻԱՍԱՐԻԵԱՆ—11—12 Ժ. վարձու-
ժողովան և վերահասան (սիֆիլիս) հիւանդու-
թիւններին:
Դ. Գ. ՉԻԿՈՎԱՆԻ—9—10 Ժ. աչքի և նեար-
դային հ.
Կ. Գ. ՐՈՒԳՎՈՎՍԿԻ—10—11 Ժ. ներքին, երե-
կանների և կանանց հ.
Ա. Գ. ԳՈՐԻՊՈ—1—1 1/2 Ժ. ակնաջի, կոկորդի,
և քթի.
Կին-բժիշկ ՏՈՒՐԻՈՎԻ—12 1/2—1 Ժ. կանանց ց.
Ա. Պ. ԿԱՐԱՊԵՏԵԱՆ—1—1 1/2 ներքին և երե-
կայոց հ.
ԵՐԵՎԱՆԵՐԸ՝
Ա. Գ. ԳՈՐԻՊՈ—6—7 Ժ. սիֆիլիսի և մէլի ու
սեռական օրգանների հ.
Բ. Ա. ՆԱԻԱՍԱՐԻԵԱՆ—7—7 1/2 Ժ.
Ի. Ե. ՅԲԱՆՅՈՒՍԻ—7—7 1/2 ակնաջի, կոկորդի

և քթի ու ներարդային հ. երկուշարթի, չորհրդաբ-
թի և ուրբաթ:
Ա. Գ. ԳՈՐԻՊՈ քիմիական և խոշորացուցական
հետազոտութիւններ է անում մէլի, լիթի, ա-
րսեն, կաթիլ և այլն:
Վճար 50 կ.: Համախորհրդի (կոմսիտի) 7
օպերացիայի համար առանձին: Հիւանդանոցումը
ընդունվում են և ԳԻՇԵՐՈՒԻԿ ՀԻՄՆԱԿՆԵՐ:
Հիւանդանոցի վերատեսուչ՝
ժշկապետ ՆԱԻԱՍԱՐԻԵԱՆ: (№ 72)

Թարգմանած պատրաստ ունեմ Տուրգե-
նևիի «ԱՐՁԱԿ ԲԱՆԱՍՏԵՂՈՒԹԻՒՆՆԵՐ»
(Стихотворения въ прозе) աշխատութիւնը
ամբողջովին, թուով 50 բանաստեղծութիւն,
որը այս օրերս կը յանձնվի մամուլին:
Ա. Ծատուրեան
(№ 99) 2—3

Հ. ԱՒԵՏԻՔ ԿՈՅԼԱԻ
ԳԵՐՄԱՆԵՐԷՆ-ՀԱՅԵՐԷՆ
Բ Ա Ռ Գ Ի Ր Ք Ը
1667 էջ. գինը 10 ր.
Ծախվում է 5 ռուբլիով, խուզազէրդեանի
մազազինում: Գօշովինսկի պրոսպեկտի վրա:
(№ 91) 6—10

ՍՄԵՆԱՅԱՑՆԻ ԳՈՐԾԱԿՆԵՐԻ
Ր Օ Յ Ա Լ Ն Ե Ր
ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿՈՒՐՍԵՐ
ՍԱՍՆԵՐԻՔԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻ
Առևտրական կուրսերի նպատակն է՝ մասնագիտական առևտրական կրթու-
թիւն տալ երկու սեռի անձանց և պատրաստել զործնական ճանապարհով
հմուտ հաշուապահներ: Առարողները ստանում են առ տեսուտ տներ:
Աւանդելի առարկայք արանք են՝ 1) Առևտրական Տեսուցութիւն, 2) Առևտ-
րական Թուրքանութիւն, 3) Հաշուապահութիւն (պարզ, կրկնակի և բանկա-
յին), 4) Թուրքանութիւն համրիչի վրա, 5) Առևտրական թղթակցութիւն, 6)
Առևտրական և մուրհակի կանոնադրութիւն և 7) գեղարվեստութիւն, վատ ձեռքի
ուղղելը:
Ուսումը սկսվելու է սեպտեմբերի 15-ից: Ընդունելութիւնը սեպտեմբերի
1-ից, ամենայն օր, առաւօտեան 10-ից մինչև 11-ը, և երեկոյեան 4-ից մինչև
8 ժամը, կուրսեր հիմնողի բնակարանում, Սոլոյալում, Ալեքսանդր ֆրիդմանի
տանը, № 9, Սերգիևսկայա և Նագորնայա փողոցների անկիւնում: Ծրագիրը և
կանոնները կարելի է ստանալ ձրիապէս եղբ. Ծովրանովների բանկային
գրասենեակում և կուրսեր հիմնողի բնակարանում: Օտարաքաղաքացիք զինում
են՝ Тифлисе, С. П. Мануэльянцу.
№ 62 26—32

Գ Ս Շ Ն Ա Մ Ո Ւ Ր Ն Ե Ր
ՅԻՄ-ՀԱՐՄՈՆԻՈՒՄՆԵՐ, ՋՈՒԹԱԿՆԵՐ: ԿԻ-
ԹՈՒՆԵՐ, ՖԻԼԵՑՆԵՐ, ԿԼԱՐԵՆՆԵՐ, ՁԱՅՆԱ-
ԽՈՋԵՐ, ԼԱՐՔԵՐ ԵՒ ԱՅԼՆԵՐ ԵՒ ԱՅԼԻՆԵՐ:
Բոլոր տեսակ զործիքների համար գի-
նը կարելի է վճարել մաս-մաս:
ՆՈՐ-ՊՐԵՏՎԱԿՈՒՐԱՆՏՆ
ուղարկվում է ձրի:
ԵՐԱՉՏԱԿԱՆ ԳՈՐԾԻՔՆԵՐԻ ԵՒ ՁԱՅՆԱԽ-
ՋԵՐԻ ԿՈՎԱՍՏԱՆԻ ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ
Գ Է Պ Օ
Բ. Մ. ՄԻՐԻՄԱՆԵԱՆԻ
Մատակարար կայսերական Նրաժշտական
Ընկերութեան
Тифлисе, Музыкальное депо Б. М. Мир-
маняна, Дворцовая ул., д. Т. Д. З. Ванка.
(№ 35) 12—20

Ծախվում է կովկասի բոլոր քաղաքների
հայ-գրավաճառանոցներում
Ա Տ Ր Պ Ե Տ Ե Ա Ն Ի
ԱՄՄԱՍՏ վէպը, բարձր հայոց իրական
կեանքից—2 ր.
Խեի կԱՐԱՊԵՏ վէպը, թիւրքահայերի
կեանքից—1 ր.
ՇՈՒՅՆ ողբերգ. օպերայի համար—1 ր.
ՍԱՐԲԱՑ ողբերգ. թիւրքահայերի պատ-
մական կեանքից 30 կօպ.
(№ 81) 5—5

ԳԵՐՈՐ ԱՐՈՎԱՆԻ
«ՀԱՄԱՌՈՏՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅՈՑ ԱՋԻՔ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ»
գիրքը՝ չորրորդ տպագրութեամբ լայն տե-
սու և վաճառվում է պակասերած գնով
կղբ. Արովանյանների թղթափաճառանոցում:
գինն է 40 կօպ., զուգարով գնողներին գի-
շուհն կը լինի: (№ 98) 4—10

Դ Պ Ր Ո Ց ԵՒ Պ Ա Ն Ս Ի Օ Ն
Վ. Ի. Տ Է Ր—Յ Ո Վ Ս Է Փ Ե Ա Ն Ի
(Սօլոյակ, Սարգիսյան, Սերգիևսկայա փողոց՝ Տէր-Մելքիսեոսովի տան հանդէպ, № 46)
Կովկասեան Ռուսմարանական Երջանի պ. Հոգաբարձուի թոշուութեամբ, այս տարվայ սեպ-
տեմբերի 3-ից բացվում է դպրոց պանսիօնով (տղաների համար): Գպրոցում ընդունվում են երկ-
սեռ մանուկներ՝ պատրաստելու համար նրանց մտնելու կառավարչական միջնակարգ դպրոցները:
Պայմանների մասին հարցնել պանսիօնում:
(№ 100) 1—5

ԹԻՖԼԻՍԻ ԳԱՂԱՔԱՅԻՆ, ԿՐԵԴԻՏԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸ
Երկուստեք է ընդհանուրի գիտութեան, որ այս օգոստոսի 30-ից տեղափոխվում է նոր
բնակարան, Երևանեան հրապարակի վրա, գեներալ Տէր-Ասատուրովի նախկին տունը,
որտեղ առաջ թիֆլիսի նահանգական առևանս էր գտնվել: (№ 98) 2—3

ԱՌԵԻՏՐԱԿԱՆ ԿՈՒՐՍԵՐ
Ե Ր Կ Ո Ւ Ս Ե Ռ Ի Ա Ն Ձ Ա Ն Յ Հ Ա Մ Ա Ր
ՏԱՍՆԵՐԻՔԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻ
Առևտրական կուրսերի նպատակն է՝ մասնագիտական առևտրական կրթու-
թիւն տալ երկու սեռի անձանց և պատրաստել զործնական ճանապարհով
հմուտ հաշուապահներ: Առարողները ստանում են առ տեսուտ տներ:
Աւանդելի առարկայք արանք են՝ 1) Առևտրական Տեսուցութիւն, 2) Առևտ-
րական Թուրքանութիւն, 3) Հաշուապահութիւն (պարզ, կրկնակի և բանկա-
յին), 4) Թուրքանութիւն համրիչի վրա, 5) Առևտրական թղթակցութիւն, 6)
Առևտրական և մուրհակի կանոնադրութիւն և 7) գեղարվեստութիւն, վատ ձեռքի
ուղղելը:
Ուսումը սկսվելու է սեպտեմբերի 15-ից: Ընդունելութիւնը սեպտեմբերի
1-ից, ամենայն օր, առաւօտեան 10-ից մինչև 11-ը, և երեկոյեան 4-ից մինչև
8 ժամը, կուրսեր հիմնողի բնակարանում, Սոլոյալում, Ալեքսանդր ֆրիդմանի
տանը, № 9, Սերգիևսկայա և Նագորնայա փողոցների անկիւնում: Ծրագիրը և
կանոնները կարելի է ստանալ ձրիապէս եղբ. Ծովրանովների բանկային
գրասենեակում և կուրսեր հիմնողի բնակարանում: Օտարաքաղաքացիք զինում
են՝ Тифлисе, С. П. Мануэльянцу.
№ 62 26—32

Ազգիս վեհաժողովը Հայրապետ հրամայել է գործադրել հայկական դպրոցներու,
որպէս ձեւանակի իմ աշխատասիրած
«ՀԱՄԱՌՈՑ ԳՐԻՍՏՈՆԷԱԿԱՆ ՎԱՐԴԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ԳՈՍԱ-
ԳԻՐՔԸ»:
Յայտնելով այս ի զիտութիւն դպրոցական վարչութեանց՝ խնդրում ենք ցանկացողներին
առ այժմ զիմել ուղղակի մեզ այս հասցեով. ԹԻՖԼԻՍ, Նիկոլաևեան փողոց, տուն № 45:
Գիրքը կազմած է և արժէ՛ 1) հասով գնողներին 60 կ., 2) տասնից մինչև յի-
սուս գնողներին 55 կ., 3) յիսուսից մինչև հարիւր գնողին 50 կ., 4) դպրոցական
վարչութիւնից վկայված չբաւոր աշակերտներն ու աշակերտուհիները կարող են վճա-
րել 40 կ.: ձանապարհաճախար գնողներին վրա է:
13—25 (№ 81) Սարգիս քահանայ Բէգնազարեանց

Պ Ա Ն Ս Ի Օ Ն Տ Է Ր—Յ Ո Վ Ս Է Փ Ե Ա Ն Ի
1894/5 դպրոցական տարում բաղկացած կը լինի երկու պատրաստական առաջին,
երկրորդ և երրորդ դասարաններից: Աշակերտները ընդունվում են երթեկներ, կիսա-
զիշերթիկներ և զիշերթիկներ և պատրաստվում են մտնելու կասիքական զիմնադրա-
ների, բէլալական ուսումնարանների, կաղէտակի կօրպուսների, երկրաչափական դպրոցի
և ուրիշ կրթական հաստատութիւններին համապատասխան դասարանները:
Աշակերտների ընդունելութիւնը սկսված է: Ուսումը կը սկսվի սեպտեմբերի 1-ից:
Պայմանների մասին հարցնել պանսիօնում:
Սօլոյակի, Գանսօվսկայա փողոց, № 11, սեփական տուն:
3—4 (№ 89)

ՈՒՍՈՒՅՉՈՒՆԻՆԵՐԻ ԵՒ ԳԱՍԻԱՐԱԿՉՈՒՆԻՆԵՐԻ ՓՈՒՍԴԱՐՑՈՒ ԾԳՆՈՒԹԵԱՆ ԸՆԵՐՈՒԹԵԱՆ
Դ Պ Ր Ո Ց Ը
Տէր-Ասատուրովի անից, որ գտնվում է Ստարայա-Նոստիտուսկայա փողոցի վրա, փո-
խադրվեց այն տունը, ուր առաջ գտնվում էր 3-դ զիմնադրան, վէլիամիսօվսկայա փողո-
ցի վրա, (քաղաքային տան կողքին): Երկսեռ մանուկները տեղական նախապատրաստա-
կան բաժանմունքներում (հայոց և վրաց) ընդունվում են ոչ փոքր 6 տարեկանից,
իսկ ուսաց բաժանմունքում (ստորին և միջին) ոչ փոքր 7 տարեկանից: Ընդունելու-
թիւնը կը լինի օգոստոսի 22-ից (10-ից մինչև 12 ժամը առաւօտեան և 5-ից մինչև
6 ժամը երեկոյեան): Ուսումը կը սկսվի սեպտեմբերի 1-ին:
Պատրաստում են բոլոր միջնակարգ դպրոցների համար:
(№ 99) 3—3

ՄԻՋՈՑ ԽԱՐԲՈՒՄԻ ԴԷՄ
«Ольфакториумъ Нуделинъ»
М. Л. ЖИРМУНЦЕАГО.
Բժշկական դէպարտամէնտից թոյլա-
տրված
ՕԼԵԱԿՏՕՐԻՈՒՄ ՆՈՒԴԵ-
ԼԻՆ
Մ. Լ. ԺԻՐՄՈՒՆԿԵԱՆԻ
Ծախվում է 40 կօպէկով
Գեղազդ ձական Ապրանքների վաճառման կովկասեան ընկերութեան մէջ թիֆլի-
սում: № 128 (91 թ.) 31—40